

Clases sobre el libre albedrío

Por LUDWIG WITTGENSTEIN
(Apuntes de YORICK SMYTHIES)

I

¿Podría decirse que la decisión de una persona no era libre porque estaba determinada por las leyes naturales? — Parecería que sirve de algo decir que si está determinada por las leyes naturales, que si la historia de la gente puede estar determinada, si sabemos su anatomía, etc., entonces no puede decirse que una decisión sea libre.

A primera vista, les es muy extraño que las leyes naturales sean después de todo descripciones generales de lo que ha sucedido, que lo que va a suceder haga que las cosas sucedan de la manera en que suceden.

Hemos dicho que la manera en que la gente trata a las leyes naturales podría explicarse diciendo que las consideran como si fueran raíles, por los que tienen que discurrir las cosas. La expresión de una ley natural sería de algún modo un raíl semejante.

He dicho: 'En general, no puede decirse que los raíles determinen la trayectoria de algo. Los raíles normalmente no cambian de forma cuando algo discurre por ellos. Si fuera así, sería imposible vaticinar adónde va a llegar el tren.'

En cuanto a la ley natural, ésta se comporta del mismo modo, si la ley natural es válida. Si no es válida, todo lo que podríamos hacer es compararla con un raíl que hubiera cambiado de forma, o decir que no conocíamos la forma exacta del raíl.

Por lo tanto, decir que de algún modo la ley natural obliga a las cosas a que hagan lo que hacen es en cierto sentido absurdo.

Supóngase que dijera: 'Una ley natural determinada les obliga a moverse de la manera en que se mueven, bajo la influencia de la ley de gravedad.' ¿Es *esto* todo lo que diría? ¿O habría de decir *qué* ley natural les obliga? Si dijera que es la ley de la gravedad, podría equivocarme. En ese caso, otra persona podría decir: 'Está bien Wittgenstein, no es la ley de la gravitación de Newton, es otra ley «q».' 'Dímela.'

[[86]] Supóngase que no es válida; ¿podría decir él: 'No conocemos la ley. Pero alguna ley ha de ser válida'?

Si digo que la ley de la gravitación es válida, esto significa simplemente que el cuerpo se mueve de acuerdo con la ley de la gravitación. 'Supóngase que no es ésta, sino otra ley distinta. *Alguna* ley de la naturaleza fuerza a la cosa a hacer lo que hace.' ¿Dice esto algo más aparte de que hace lo que hace?

Supóngase que, en la medida en que se ve, la ley de la gravitación es válida, después se ve una [desviación]. Yo diría: 'Luego la ley de la gravitación no es totalmente exacta. Una pequeña enmienda a la ley será suficiente.'

Si se dice que no es la ley de Newton, sino que se trata de otra ley distinta, se quiere decir que se trata de alguna ley muy cercana a aquella. Y eso, por supuesto, es hacer un enunciado.

Por supuesto, sería posible encontrarse con un ejemplo que no se ajusta en absoluto a la ley de Newton. En ese caso, lo que se dice no significa nada. Significa que alguna *otra* descripción será verdadera, si la otra resulta falsa. 'Se trata de otra ley.' ¿Qué es lo contrario de esto? ¿Ninguna ley en absoluto? Es cuando diríamos que no hay ninguna ley en absoluto.

Supóngase que dijera: 'Nuestras decisiones están determinadas por las circunstancias de nuestra educación y de toda nuestra anatomía. No sabemos de qué modo están determinadas. No podemos predecir sino en circunstancias muy raras, e incluso entonces a muy grandes rasgos. De todas formas, es razonable pensar que se ajustan a las leyes naturales y están determinadas.' 'Se ajustan a las leyes naturales' significaría solamente que algún día podríamos predecir las acciones de un hombre, aunque esto es muy engañoso y de hecho es impensable que sea así. Pero pensar esto no es una razón para decir que si las decisiones se ajustan a las leyes naturales —que si conocemos las leyes a las que se ajustan— entonces aquéllas están de algún modo *constreñidas*. ¿Qué demonios significaría que la ley natural constriñe a una cosa a actuar de la manera que lo hace? La ley natural es correcta, y eso es todo. ¿Por qué habría de pensar la gente que las leyes naturales son acontecimientos que constriñen? Si lo

que estoy diciendo es correcto, parecería que la gente ha cometido un error.

En primer lugar, la idea de constreñimiento se halla en la palabra 'ley' de antemano. La palabra 'ley' sugiere algo más que una regularidad observada que consideramos que continuará.

Podría decirse que el uso de la palabra 'ley natural' está relacionado con una especie de fatalismo. En algún sitio está establecido lo que va a suceder ... si nos hiciéramos con el libro en el que las leyes naturales están establecidas de hecho.

[[87]] Las reglas fueron establecidas por una deidad —escritas en un libro. Las leyes de la física son una conjetura: 'Supongo que ésa es la ley.'

Existe la convención de que las leyes de la naturaleza han de presentarse como simples. Podría decirse que ésta es una idea muy extraña. ¿De dónde la ha sacado la gente? Las reglas están establecidas en algún sitio. Este libro incluiría de hecho una descripción autorizada de esos raíles por los que discurren estos acontecimientos. ¿Qué es lo que animaría a alguien a usar esta metáfora? ¿A pensar en los acontecimientos naturales de este modo?

Si siempre hubiera sucedido lo del manzano cuyas hojas bailan, ¿no creen que hubiéramos tenido una idea distinta? — Tal como las cosas son ahora, podría decirse: si supiéramos la velocidad del viento, la elasticidad de las hojas, etc., podríamos predecir el movimiento de las hojas. Pero ni siquiera soñaríamos con decir esto si no hubiéramos tenido éxito, y mucho.

Ustedes saben que la ciencia comenzó de nuevo en los tiempos de Galileo, con las leyes de la gravitación y la observación de los planetas —con el descubrimiento de las regularidades que eran más obvias. El impulso para toda la ciencia fue la observación de las regularidades cuando eran obvias. Por ejemplo, en los lanzamientos de proyectiles: ahí es donde se ve la verdadera regularidad. Con esto es con lo que comenzó Galileo realmente, con balística.

No hubiéramos dicho nunca 'Si conociéramos las leyes, entonces ...' si no tuviéramos ciencia; y la ciencia sólo podía comenzar con regularidades obvias, procediendo después a regularidades menos obvias.

La idea de que las leyes están ya escritas, y que nosotros simplemente las adivinamos. Lo que nos impulsa a proponer esa metáfora es que de hecho tenemos leyes naturales. Hay un ámbito muy grande donde no hemos encontrado leyes naturales. Pero hay un ámbito grande, que se incrementa gradualmente, donde hemos encontrado

leyes naturales. El símil representa solamente una determinada manera de mirar a las cosas, un modo determinado de actuar, buscando regularidades, etc. Si las excepciones fuesen la regla ...

No hay razón por la que, incluso si hubiera regularidad en las decisiones humanas, yo no habría de ser libre. No hay nada en la regularidad que haga a ninguna cosa libre o no libre. La noción de constreñimiento está presente si se piensa en la regularidad como constreñida; como producida por los raíles. Si, además de la noción de regularidad, se introduce la noción de: 'Ha de moverse de este modo porque los raíles están puestos de este modo.'

Cuando introducimos la noción de constreñimiento, esto manifiesta ya una extraña manera de mirar los acontecimientos, en el sentido de que el fatalismo es un extraño modo de mirar a las cosas.

[[88]] 'El ladrón que roba un plátano actúa tan inevitablemente como un piedra que cae.' La piedra se mueve de esta manera, siempre lo ha hecho así, y estamos totalmente seguros de que también lo hará en el futuro. ¿Hay algo más? ... Podríamos decir: 'Esta bala se mueve inevitablemente en esa dirección, tan inevitablemente como si discurren por raíles.' Se mueve en esa dirección; ¿qué significa 'inevitablemente'?

¿Cómo se aplica esto al ladrón? — Pienso que el *quid* de la 'inevitabilidad' radica en la regularidad de las observaciones. Y el *quid* del caso del ladrón radica en que no existe tal regularidad.

Ustedes podrían preguntar: ¿cuáles son los elementos de semejanza?

(1) En ambos casos las cosas se mueven.

(2) En el caso del ladrón, además, se observa una *determinada* regularidad.

Podrían preguntar: '¿Por qué no lo consideramos desde el punto de vista del indeterminismo? ¿Por qué nos aferramos al determinismo?'

Podríamos considerarlo desde el punto de vista del vello bronquial, o desde el punto de vista de la piedra que cae.

Si decimos 'También hay leyes naturales en el caso del ladrón', no tenemos una idea clara en absoluto. ¿De qué sirve decir esto?

También está el punto de vista del biólogo y del psicólogo, que insisten repetidamente en que han progresado cada vez más; que es sólo una cuestión de tiempo; sólo una cuestión de grado.

Supóngase que dijera: 'La diferencia (en grandeza) entre Kant y yo es sólo una cuestión de grado.' ¿Diría que la diferencia entre blanco y negro es sólo una cuestión de grado?

'Averiguaremos también estas regularidades.' ¿Quién lo hará? ¿Dentro de 1.000 años o de 10.000? — ¿Existe en realidad alguna razón para decir que lo averiguarán?

Ustedes podrían decir (en el caso del ladrón): 'Aquí hay un mecanismo, pero uno mucho más complicado.'

En el caso de los electrones simplemente se renuncia. 'No. Aquí no hay leyes.'

Hemos averiguado muchas cosas que no sabíamos antes sobre el cuerpo humano, y cada día averiguamos más. ¿Qué cosas?

¿Quién insistiría en que existe un parecido entre el ladrón y la piedra?

(1) Los científicos. 'Continúa ...' [[89]]

(2) No castigar al hombre. Las piedras no pueden ser castigadas. Tampoco un asesino que levantara un instrumento pesado. Se trata de la cuestión de considerarle responsable o no considerarle responsable.

(3) 'Ha sido educado de esta manera, [no] de esta manera. Todo es tan inevitable como una maquinaria.'

Aunque me escandalizaran los ladrones, me entra hambre, y robo. Podría decir: 'También yo soy un maldito bribón. No soy mejor que ellos.'

Esta fórmula concreta, 'Inevitable como una piedra', no es otra cosa que comparar lo que él hace con una piedra.

La buena disposición también es un signo de que no quieres hacerle responsable, o ser severo en tu juicio. O podría no querer decir nada en absoluto.

Imagínese que dispusiéramos de una planicie lisa con un coche en ella. Dentro no colocamos a nadie. El volante y el acelerador podrían estar preparados de manera que el coche discurriera en línea recta. Podríamos imaginar que el volante y el acelerador temblaran, de manera que el coche describiera una trayectoria extraña. O podríamos imaginar que el volante y el acelerador se movieran, no porque alguien los moviera o porque el terreno fuera desigual, sino por alguna razón que desconociéramos.

Está claro que los movimientos del volante y del acelerador determinan los movimientos del coche. Podría decir: el movimiento del coche está determinado por el movimiento del motor y por la maquinaria. El movimiento de las ruedas delanteras está determinado por el movimiento del volante. Pero el volante se mueve sin estar determinado por ninguna cosa.

¿No podría compararse esto con lo que imaginamos que son los movimientos de los seres humanos? Podría decirse que en el coche

hay un elemento libre. De algún modo el volante hace lo que se le antoja. ¿Qué es lo que nos haría decir que el volante se mueve libremente?

(1) Si no pudiésemos encontrar ninguna causa.

(2) Si no pudiésemos encontrar ninguna ley.

¿Estamos obligados a decir que el volante es libre? No. Podría continuar la búsqueda de una ley. Por otra parte, se podría abandonar la búsqueda totalmente y decir que el volante es libre.

Un buen día se descubre una regularidad en los movimientos. ¿Se ha de renunciar? Podría decirse: 'Es libre, pero ahora elige moverse con regularidad.' Se tiene la opción de considerarlo de esa manera o de no hacerlo.

Se compara este ejemplo con el de un reloj, determinado mecánicamente.

[[90]] No entiendo por qué no podrían haber mantenido que un ser humano es responsable, y que al mismo tiempo sus decisiones están [...] determinadas —queriendo decir que la gente podría encontrar leyes naturales (y nada más).

Parece como si, si se está muy impresionado por la responsabilidad de un ser humano respecto de sus acciones, se está inclinado a decir que dichas acciones y elecciones no pueden ajustarse a las leyes naturales. Por otra parte, si se está muy inclinado a decir que se ajustan a las leyes naturales, entonces se está inclinado a decir que no puedo ser responsable de mi elección. El que estás inclinado a decir esto me parece ser un hecho psicológico. [...]

II

A veces se ve un trozo de papel llevado por el viento de cualquier manera. Supóngase que el trozo de papel pudiera tomar la siguiente decisión: 'Ahora quiero continuar de esta manera.' Yo digo: 'Extraño, este papel decide siempre adónde va a ir, y es el viento el que lo lleva todo el tiempo. Sé que es el viento el que lo lleva.'

Esa misma fuerza que lo mueve también de una manera diferente, mueve sus decisiones.

En este sentido, existe la siguiente actitud: 'Estamos determinados todo el tiempo. Pensamos que decidimos, pero somos movidos a empujones todo el tiempo, y lo mismo sucede con nuestras decisiones. Esto quiere decir que se nos engaña cuando se nos hace creer que hacemos lo que queremos.'

Normalmente, a no ser que filosofemos, no hablamos de esta manera. Hablamos de tomar decisiones. ¿Hay algún caso en el que diríamos que un hombre pensaba que decidía, pero que en realidad no decidía?

En una prisión normalmente se está encerrado, se dice que no se es libre. Yo estoy en esta habitación, libre para ir adonde me apetezca. Supóngase que en la habitación de abajo hay un hombre, que hay otras personas con él, y que dice: 'Mirad, puedo hacer que Wittgenstein vaya exactamente donde yo quiera.' Tiene un mecanismo, controlado mediante una manivela, y ustedes observan (mediante un espejo) que me muevo exactamente de la manera que él quiere que lo haga. Entonces alguien se acerca y dice '¿Estabas siendo arrastrado de un sitio a otro? ¿Eras libre?', y yo digo: 'Claro que era libre.'

De hecho hay muchos casos que se aproximan a éste.

Un hombre que pudiese hacer que alguien eligiera la carta que él quería que eligiera. Éste es, por supuesto, un caso primitivo. Todos dirían que él elegía libremente, y todos dirían que él le hacía elegir lo que él quería que eligiera.

La gente diría que el hombre de la habitación de arriba pensaba que era libre, mientras que en realidad hacía cualquier maldita cosa que la gente de abajo quería que hiciera.

Supóngase que alguien dijese: 'Wittgenstein se movía libremente, sólo que hacía lo que ellos [[91]] querían que hiciera.' ¿Por qué no decir que 'Wittgenstein se movía libremente, sólo que hacía lo que el profesor Pérez quería que hiciera'?

Ustedes podrían describir un caso en el que dijeran claramente: él cree que es libre, pero en realidad nosotros controlamos todos sus movimientos. Pero por otra parte, este caso es poco común.

No sólo podrían mover mis piernas, sino también mis brazos, y podrían hacer que matara a alguien. ¿Qué se diría en un tribunal de justicia? ¿Se diría que yo era responsable o que no lo era? ¿Se castigaría a la gente de la planta inferior o a mí; o a los dos? El tribunal de justicia nos da una idea de aquello a lo que llamamos 'libre', 'responsable'.

A mí parece que se diría que yo no era responsable.

Probablemente ustedes imaginan que me hacen hacer cosas muy extrañas. Supóngase que todos los días riñera violentamente con un caballero concreto. Toda persona razonable esperaba, de todos modos, que riñera. Yo, que actuaba según lo que ellos hacían, hacía sólo lo que esperaban que hiciera. Esto es distinto del caso en que hubiera hecho algo ajeno a mi carácter normal. (Por ejemplo, si la gente de la

planta inferior moviera sus aparatos de tal modo que hicieran que mis acciones fueran [in]compatibles con las acciones que yo realizo normalmente)¹.

Estamos comparando el caso de un ser humano con esos casos especiales en los que *diríamos* que un hombre estaba determinado: en que diríamos que él pensaba que decidía libremente, pero que en realidad estaba constreñido. ¿Por qué habríamos de sentirnos inclinados a comparar los casos ordinarios con ese caso tan especial?

A veces, cuando busco una llave frenéticamente, pienso: 'Si un ser omnisciente me observa en este momento, debe de estar riéndose de mí. ¡Qué gracia debo de hacerle a la deidad, viéndome buscarla sabiendo él dónde está!' Supóngase que yo preguntara: ¿Hay alguna buena razón para mirarlo desde esta perspectiva?

Quiero hacerles ver que, dada una actitud determinada, por razones desconocidas, ustedes podrían sentirse constreñidos a considerarlo desde una perspectiva determinada. Una imagen determinada puede imponerse a sí misma por la fuerza. Imaginen, por ejemplo, que no son libres; o que están constreñidos.

¿Han de considerar el ejemplo de buscar algo desde esta perspectiva? No. Pero uno de los hechos más importantes de la vida humana es que dichas impresiones a veces se imponen a sí mismas por la fuerza.

En líneas generales, esta impresión está relacionada con modos concretos de [[92]] actuar, etc., pero no tiene por qué ser así. Por ejemplo, el fatalismo, o la idea de que cualquier cosa que pudiera suceder de algún modo está escrita en algún sitio. Supóngase que alguien pudiera mostrar que lo que va a suceder está ya escrito. Una posible escapatoria es decir: cuando llegue el momento, sea lo que sea lo que está escrito, puede ser interpretado de una manera diferente.

'Dentro de tres años Lewy podría ser Doctor.' La interpretación de '3' podría ser '6'. Supóngase que interpretamos el libro como cifrado en clave. Supóngase que digo: se trata del mismo libro; pero han cambiado la clave.

La idea de que está escrito podría ser la expresión de mi falta de miedo. Pero no es necesario que la figura del hecho de que está escrito esté conectada con el valor.

¿Sería irrazonable pensar que las acciones de un ser humano se ajustan a las leyes naturales, y no obstante considerar que es responsable de lo que hace?

¹ En el manuscrito se indicaba que esta oración había de ser insertada en este lugar (eds.).

Supóngase que alguien dice: 'No considero que un hombre sea responsable de levantar su mano y matar a otro hombre, si su mano estaba siendo guiada de ese modo.'

Supóngase que alguien dice: 'Si realmente suponemos que sus acciones se ajustan a las leyes naturales, supongamos que conociéramos esas leyes; que conociéramos todo el funcionamiento de sus células actuando las unas sobre las otras, y que por lo tanto fuéramos capaces de calcular lo que iba a hacer.' Esto determinaría que dijéramos: 'Finalmente ahora vemos que él no es responsable de sus acciones. ¿Haríamos de castigarle?', etc.'

Cfr. el ejemplo del anuncio del riñón. 'Hay 15 millas de riñón que limpiar' compara la limpieza de los riñones con una tarea extremadamente difícil —y podría no serlo en absoluto.

Quiero decir que si de hecho alguien pudiera realizar ese cálculo (de lo que iba a hacer), no veo por qué no habríamos de seguir considerándole responsable.

'Comprenderlo todo es excusarlo todo.' 'Si comprendieras el funcionamiento de su mente, y comprendieras todas las circunstancias tan bien como comprendes una máquina, no le considerarías responsable de sus acciones.' Yo diría: '¿cómo lo sabes?'. Eso no se sigue en mayor medida de lo que se sigue que los riñones son difíciles de limpiar.

No tengo claro que haya de decirse que el ejemplo de la piedra que cae es análogo al del ladrón.

Supóngase que supiera todo y aun más de lo que los biólogos y los físicos saben, ¿por qué habría de decir que esto le hace más parecido a una máquina —excepto en la medida en que quiero decir que puedo predecir mejor?

No sé por qué no habría de ser llevado a una tesis indeterminista. 'Bien, [[93] no trates de predecir los movimientos de todas las células, sino sólo el promedio.'

Todos estos argumentos podrían dar la impresión de que quiero argumentar a favor del libre albedrío o en su contra. Pero no quiero hacerlo.

Supóngase que le hubiera enseñado a alguien que es imposible resistir determinadas tentaciones —mostrando cómo funcionan las cosas—, y que según la ley natural no pudiera hacer nada sino robar. Supóngase que alguien dijera: 'Pero su elección fue libre. También podría haber elegido hacer lo contrario. Su culpa radica en el hecho mismo de que eligió de esa manera que parece tan natural.'

¿Cuál es el criterio para que sea verdadero decir que yo podría haber hecho una cosa distinta o haber elegido de manera diferente?

Generalmente no se dice que él no habría de ser castigado porque no podía haber elegido otra cosa.

A no ser que se distinga entre los casos en que se dice 'Podía haber elegido otra cosa' y los casos en que se dice 'No podía haber elegido otra cosa'². Por ejemplo, podría decirse que si estaba borracho no podía haber elegido otra cosa: 'El alcohol acrecienta muchísimo la tentación de hacer determinadas cosas.' Podría decirse: 'Él no está forzado a hacerlo. Elige hacerlo. Pero no puedo considerarle responsable; dadas las circunstancias, la tentación es irresistible.'

Algunas circunstancias facilitarán el que sea paciente, otras circunstancias lo harán más difícil. Si me duele mucho la cabeza y se trata de una persona muy pesada podría ser muy difícil.

Una persona podría decir 'Sin embargo puedes elegir lo uno o lo otro. Por lo tanto eres responsable'. Otra podría decir 'Si estás drogado, eso es demasiado'.

Se puede diferenciar entre casos en los que se dice 'El hombre es libre' y 'El hombre no es libre', 'El hombre es responsable' y 'El hombre no es responsable'.

En este caso, un argumento es válido si te convierte.

Hay casos en los que se dice 'Fíjate cómo se le ha educado. No tiene un carácter fuerte, etc. ¿Qué harías tú?'. Supóngase que entonces pienso para mí '¿Qué hubiera hecho en esas circunstancias? Está claro, exactamente lo mismo'. Pero también podría [[94]] haber dicho 'Sí, él es un bribón, y yo también. Ha de echárseme la culpa y también a él'.

'Él no se ha dado a sí mismo debilidad ni fuerza', etc. Generalmente, aunque no siempre, éste es el comienzo de un alegato de inocencia. Es la manera en que miramos a algo cuando no queremos juzgar.

San Pablo dice que Dios ha hecho de ti un recipiente de cólera y un recipiente de gracia, y que sin embargo eres responsable³.

Iba a decir que 'Está claro que si piensas que la deidad sabe qué va a suceder, entonces no es absurdo suponer que un ser humano podría descubrir, total o parcialmente, las leyes de un ser humano'.

Supóngase que alguien dijera: 'El que la voluntad sea libre o no sólo nos lo puede enseñar la experiencia.' Otra cosa que se ha dicho 'Si miramos dentro de nosotros mismos, allí tenemos experiencia o

² Se trata de una oración incompleta al comienzo de un párrafo nuevo en el manuscrito; quizás califique a la oración que la precede.

³ Véase Epístola a los Romanos 9:21-3 (eds.).

vemos el libre albedrío'. ¿Cómo se mira dentro de uno mismo y se tiene experiencia del libre albedrío dentro de uno mismo?

(1) Me siento bien, y comienzo a caminar por mi habitación y a mover la cabeza de varias maneras, y digo 'Sí. Puedo hacer esto. Puedo hacer lo otro', etc. Camino, por así decirlo, para probarme a mí mismo que puedo caminar de la manera que me parezca. Aunque es obvio, nadie me constriñe.

Uno se acuerda de los casos en que hay una elección libre como diferentes de los casos en los que no la hay. En uno de los muchos sentidos ordinarios de 'elección libre'. Este caso que he descrito es trivial y en algún sentido estúpido.

(2) Supóngase que hiciera algo de gran importancia para mí mismo y para otra persona. Podría sentir un sentimiento muy fuerte de lo que llamo libre albedrío. Podría decir: 'No puedo decir que me sienta forzado a hacerlo o no [hacerlo]. Si lo hago, elijo hacerlo libremente.' También podría imaginarme que me dijera a mí mismo 'No soy libre. ¿Qué puedo hacer? No he elegido estas circunstancias. ¿Por qué habría de hacer esto? Nadie lo haría. No soy un héroe'. En este caso, ¿qué estoy diciéndome a mí mismo en realidad? ¿Estoy diciendo algo acerca de las leyes científicas, o acerca de lo que probablemente se averiguará cuando se descubra más sobre la mente humana?

Lewy. ¿Es el sentimiento de estar libre una base suficiente para decir que se es libre?

Witt. No sé de qué sentimiento estás hablando. En lugar de las palabras 'Él tenía el sentimiento' también podría haber dicho 'Él tenía las ideas'. [[95]]

Lewy. Supóngase que preguntara: ¿cuáles son los fundamentos de su convicción de que es libre?

Witt. Yo diría: no hay fundamentos. En cuanto a los sentimientos, puedes elegir lo que consideres más interesante.

He dicho que lo que él quería decir con eso era desconcertante. De hecho, si un determinado tipo de físico tuviera el tipo de pensamiento concreto que he descrito, él lo asociaría con otros pensamientos que tenga sobre la ciencia. Puede que sus ideas sobre la ciencia sirvan en este caso de sostén, pero puede que no.

Si alguien dijera: '¿Qué es el significado?', ¿qué habríamos de hacer para describir el significado de una oración? Mediante 'las circunstancias en las que se dice', ¿quieres decir las circunstancias contemporáneas, o las circunstancias contemporáneas y las anteriores, o las circunstancias contemporáneas, anteriores y posteriores?

Supóngase que un hombre toma una determinación y dice 'A par-

tir de ahora voy a ser más caritativo', y a continuación echa de la habitación a la siguiente persona con la que habla; ¿está lo que quería decir afectado por su acción?

¿Cómo caracterizarían ustedes el significado de 'Me condeno si hago tal y cual'?

Cfr. 'Dios mediante'⁴. A veces no significa nada en absoluto. Pero obviamente la Epístola no lo usa en este sentido.

Cuando dice las palabras, sí que dice que parece asumir él mismo la responsabilidad. En general, decir una cosa podría ser asociada con actitudes diferentes a decir la otra. Se podría decir que probablemente un hombre se echaría la culpa a sí mismo más que el otro.

Ambos podrían discrepar mucho, poco, o apenas nada. Depende.

Supóngase que se les oye decir lo que estaban diciendo, entonces podría decirse que discrepan en cuanto al sentimiento. Dependería de la manera en que fuera dicho.

Una vez oí que alguien decía 'Soy totalmente responsable de lo que hago'. Pero, que yo sepa, podría tratarse de una mera frase que oyó cuando era niño.

Cfr. Si cuando me acerco al enemigo digo 'Tenemos que luchar' en un tono conmovedor, e inmediatamente después huyo.

Si se quiere caracterizar el significado de estas palabras ('Soy responsable' etc.), se ha de decir, en primer lugar, si las palabras son el resultado de una lucha. ¿No forma parte esto del decir cuál es el significado de esas palabras?

Supóngase que dijera algo parecido a 'Sólo soy como una máquina'. [[96]] Ustedes podrían preguntar: ¿qué significan esas palabras? ¿Qué quiere decir 'como una máquina'? Yo diría: 'Bien, está comparándose a sí mismo con una piedra que cae.' En '¿Qué significan?' yo incluiría '¿Para qué sirven sus palabras?'.

Él podría estar dándole vueltas a algo que hubiera hecho y podría sentirse muy incómodo, y en un momento determinado, para disipar su inquietud, dice 'Dios mío, soy como una piedra que cae'. Yo diría: 'Entiendo perfectamente lo que quiere decir. Se trata de un proceso de descripción de lo que quiere decir en este caso.'

Supóngase que alguien que no hubiera estado nunca bajo presión dijera un buen día 'Ahora soy libre para hacer lo que quiera', ¿se está informando a sí mismo de que es libre?

⁴ Véase Epístola a los Romanos 15:32, Primera Epístola a los Corintios 4:19 y 16:7, Epístola a los Hebreos 6:3 y Epístola a Santiago 4:13-5 (eds.).

Si alguien que iba a tomar una decisión importante dijera 'Haré lo que yo decida', yo diría: si se quiere dar a eso el significado que él le da habrá que darle pensamientos parecidos a los suyos, pensamientos que precedan su emisión, y las circunstancias en las que se dice.

Supóngase que dijera: él está comparando su situación con una cosa, en vez de con otra. Él dice 'No soy un héroe' igual que podría decir 'Esto es un pastel. ¿Cómo podría ser otra cosa?'. ¿De dónde procede esta comparación? ¿Qué tipo de analogía está realizando? ¿Por qué sabe que no es un héroe? ¿Porque siempre ha actuado de esta manera? En el ejemplo del héroe no hay nada análogo al ejemplo del pastel. ¿Por qué estás usando siquiera esta analogía?

Una cosa es no ser hecho responsable.

Otra cosa sería: una actitud determinada de ver lo que es trágico en un ser humano. Podrías estar insinuando esto si dijeras '¿Qué quieres? Ésa es la manera como se hace'.

Entre otras cosas, decir esto excluye determinadas expectativas. Yo podría esperar que el señor Lewy actuara de manera diferente en casos distintos. Entonces alguien podría decir '¿Qué quieres? Él es así'.

Esto no es una analogía. ¿Cómo es él? La razón por la que se dice eso es generalmente para decir: da por descartada cualquier esperanza; es impensable que sea así.

Si se dice 'El carácter no cambia', ¿de qué sirve decirlo? ¿Qué es lo que forma parte del 'carácter'? No se dice nunca.

En algunos casos está muy bien decirlo. Se supone que hay ciertas cosas que no cambian y se las denomina el carácter.

'Puedo asegurarte que lo que encuentres ahora en Pérez, lo encontrarás dentro de dos años.' Podría decirse: 'Cuando surja algo dentro de dos [[97]] años, al no haber cambiado su carácter, él actuará de manera diferente.' Cfr. 'El carácter de un rostro no cambia'.

¿Es posible predecir qué cosas no cambiarán?

Lo que he estado tratando de decir es que estos enunciados no son enunciados científicos, que no son corregidos por la experiencia.

Estos enunciados no son usados como enunciados científicos en absoluto, y ningún descubrimiento de la ciencia afectaría a tal enunciado. Esto no es totalmente verdadero. Lo que quiero decir es que no podríamos decir ahora 'Si se descubre que tal y cual, entonces diré que soy libre'. Esto no es lo mismo que decir que los descubrimientos científicos no afectan a los enunciados de este tipo.

Los descubrimientos científicos surgen en parte de la dirección de la atención de mucha gente, y en parte influyen la dirección de la atención.

Cfr. La evolución.

Se cometen dos errores en ese caso (el de un nuevo descubrimiento): en ese momento se proporciona una nueva explicación que al menos en algunos casos tiene éxito; ha sucedido una y otra vez que mucha gente se vuelve muy optimista, diciendo 'Es sólo una cuestión de tiempo ...'. Existen dos bandos, los optimistas y los pesimistas. Los pesimistas no ven en absoluto para qué sirve la hipótesis. Los optimistas lo ven claramente, pero ...

Cfr. La evolución de la matemática. No es una solución a la perplejidad matemática.

Si por primera vez se llama la atención de uno sobre el hecho de que los estados de cosas económicos tienen grandes y obvias consecuencias, mientras que cosas tales como los estados generales de la mente de la gente no las tienen; o sobre el hecho de que es mucho más fácil vaticinar a partir de estados de cosas económicas que a partir del estado general de la mente de una nación, es muy natural pensar que *todas* las explicaciones pueden y deberían parecerse a las explicaciones económicas de los estados de cosas históricos. 'Una ola de entusiasmo religioso se extendió por Europa', mientras que en realidad esto es una simple metáfora. 'Las Cruzadas tuvieron su origen en el estado del alma de la caballería.' Y podría pensarse por ejemplo en lo que está sucediendo hoy en día.

Ahora los periódicos escriben algo totalmente diferente cada seis meses. Supóngase que alguien tratara de explicar los acontecimientos diciendo 'Pues sí, acabo de leer *The Times*, etc. y comprendo el espíritu de la nación'. Alguien podría decir: 'eso es simplemente la espuma que está por encima de lo que es importante'.

Es posible ser engañado totalmente en cuanto a cuáles son los hechos que [[98]] permiten realizar una predicción con seguridad. Supóngase que se es meteorólogo: 'Para realizar una predicción, no se miran las nubes de *aquí*, sino que se tiene un observatorio en Groenlandia.' No se puede realizar una predicción a partir de esto (los periódicos). Esto es espuma. Podría pensarse: 'Algo que sé es que si la gente tiene hambre, quiere comer. El frío casi siempre produce la reacción de querer sentir calor, etc.' Por ejemplo podría decirse ahora: 'Lo que los periódicos dicen ahora no es nada en absoluto. Lo importante es la situación económica de la gente.' Una vez que se averigua esto, o se oye de alguien, la reacción natural es pensar 'Eso es todo'. Es como si se hubiera explicado todo, cuando todo lo que se ha hecho es obtener una explicación que puede que no haya explicado nada en absoluto. El descubrimiento deslumbra.

Un descubrimiento puede influir en lo que se diga sobre el libre albedrío. Aunque sólo sea dirigiendo la atención en una dirección determinada.

Creo que puede decirse que normalmente se dicen con sentimiento aquellas proposiciones de las que uno se siente inclinado a decir que expresan sentimientos.

'La experiencia constante e inevitable me enseña que tengo libertad de elección' —el obispo Barnes⁵.

Él podría haber dicho: 'que tengo elección'.

Si hubiera dicho esto, estaríamos de acuerdo. Decimos que los seres humanos eligen cosas; a menudo decimos que eligen hacer una cosa u otra.

Podría haber dicho: 'La experiencia constante me enseña que puedo elegir lo que quiera.'

Nadie diría: 'Ahora elige elegir tal y cual.' 'Elijo elegir ir de paseo' —considero que esto vendría a ser exactamente lo mismo que decir 'Elijo ir de paseo'.

No sólo dice que puede elegir, sino que el hecho de que puede elegir contradice el hecho de que es posible predecir sus acciones.

Podrían incluirse las elecciones entre las acciones o no. No veo por qué alguien no habría de contar sus elecciones entre sus acciones.

'El enunciado de que puede elegir contradice el enunciado de que se pueden predecir sus acciones.' — En un sentido, es una tontería decir que 'Si se pueden predecir mis acciones, no puedo elegir'.

Ahora realizo una predicción respecto de lo que elegirá el señor Malcolm.

La idea según la cual se puede conectar la predicción de la elección de un hombre con el materialismo es una tontería. La predicción no quiere decir que se va a predecir a partir de datos *materiales*.

La predicción es incompatible con la elección en el caso en que ustedes mismos predican lo que van a elegir, o en que yo predigo y después se lo digo [[99]] a ustedes. Pueden imaginar que prediga hoy lo que voy a elegir mañana, y que de hecho elija eso. Existe la posibilidad de que al elegir recuerde lo que predije y la posibilidad de que no lo recuerde. La gente diría que la situación en la que radica el problema es aquella en la que al elegir recuerdo el hecho de que predije mi elección.

⁵ Probablemente E. W. Barnes (1874-1953), obispo de Birmingham (1924-1953), *Fellow* y tutor en Trinity College, Cambridge; y en 1912, tutor en Trinity de David Pinsent, amigo de Wittgenstein (eds.).

Me parece que el problema viene a ser el siguiente: ¿puede haber tanto certeza como incertidumbre? Alguien podría decir: ¿caso no estás presuponiendo en tu descripción dos estados de la mente contradictorios en la misma persona al mismo tiempo, el de no saber y el de saber?

De hecho, es posible que sepamos durante todo el tiempo qué vamos a elegir, y que sin embargo tenga lugar un proceso de elección.

Supóngase que alguien dijera: 'No sólo puedo predecir y decirle al señor Malcolm lo que él va a elegir mañana, sino que también puedo predecir el proceso de elección en su conjunto.'

- (a) Predigo lo que voy a hacer, pero no recuerdo esa predicción a la hora de elegir.
- (b) Predigo lo que voy a hacer y recuerdo esa predicción a la hora de elegir.
- (c) Alguien predice el proceso exacto de mi elección y lo leo unos pocos minutos antes de elegir.
- (d) Alguien predice el proceso exacto de mi elección y lo anota, y yo leo lo que ha escrito mientras transcurre mi proceso de elección.

Cfr. Leer una novela y aplicarlo a una situación de la propia vida.

Ustedes pensaban que la situación producida por mí ya no era una situación de deliberación. Podrían decir: 'Wittgenstein, de hecho no has descrito ningún estado de cosas en absoluto.' Cuando hablamos de elegir y alguien dice que eso no es compatible con el hecho de calcular nuestra elección, podríamos decir: 'En ese caso nuestra elección depende simplemente de nuestra ignorancia. Si no fuésemos tan ignorantes, no tendríamos posibilidad de elección.' Ustedes podrían responder: 'Nuestra aprehensión del libre albedrío se debe simplemente a nuestra ignorancia de las leyes de la naturaleza.' Parece como si, si conociésemos dichas leyes, sabríamos que no tenemos libre albedrío. Por otra parte, nosotros podríamos decir: 'si conociésemos esas leyes, nuestra voluntad no sería libre', en el sentido en que podría decirse 'Si hubiese vaticinado lo que el Sr. Malcolm iba a elegir [[100]] mañana y él hubiera leído mi vaticinio, entonces no deliberaría'.

El conocimiento de esas leyes simplemente transformaría la cuestión. Hay algo de verdad en esto. Podría decirse: la capacidad de calcular cosas que no podemos calcular ahora ciertamente transformaría la situación en su conjunto; (y si pudiera calcular cosas, todavía podría decirse que calculaba los hechos de la elección).

Si Moore y yo jugáramos al ajedrez o a la ruleta, y alguien pudiera predecir qué iba a suceder (y nos lo dijera), sencillamente dejaría-

mos de jugar a la ruleta. Supóngase que alguien dijera: 'Esto no es en absoluto un juego de azar. Lo que nos lleva a pensar que es un juego de azar es simplemente nuestra ignorancia.' Yo podría negar esto y decir: 'No. Es un juego de azar ahora que somos ignorantes; si en lo sucesivo no fuéramos ignorantes, ya no sería un juego de azar.'

Ni siquiera podemos decir que si la predicción fuera posible, Moore y yo no jugaríamos a ese juego. Alguien podría decir que en ese caso el juego tendría otra finalidad. También el elegir tendría otra finalidad si pudiéramos predecir esa elección.

Lo que yo diría es que se puede decir que es un juego diferente o que no lo es.